

---

**Director:**

Juan Antonio RUBIO-ARDANAZ. Univ. de Extremadura. Cáceres

---

**Consejo de Redacción:**

Beatriz AKIZU. Eusko Ikaskuntza. Donostia

Emilio Xabier DUEÑAS. Eusko Ikaskuntza. Bilbao

Kepa FERNÁNDEZ DE LARRINOVA. Univ. Pública de Navarra / Nafarroako Unib. Publikoa. Pamplona-Iruñea

Rosa GARCÍA ORELLÁN. Univ. Pública de Navarra / Nafarroako Unib. Publikoa. Pamplona-Iruñea

Jone Miren LUNA MIRANDA. Eusko Ikaskuntza. Bilbao

---

**Secretaria de Publicaciones:**

Eva NIETO. Eusko Ikaskuntza. Donostia

---

**Comité Científico:**

Michel AGIER. École des Hautes Études en Sciences Sociales. Paris

Pierre BEAUCAGE. Université de Montreal. Montreal (Canadá)

Jesús CONTRERAS HERNÁNDEZ. Universitat de Barcelona. Barcelona

Graça ÍNDIAS CORDEIRO. Instituto Universitário de Lisboa (ISCTE-IUL). Lisboa

Manuel DELGADO RUIZ. Universitat de Barcelona. Barcelona

Antonio GARCÍA ALLUT. Universidad de A Coruña. A Coruña

José I. HOMOBONO MARTÍNEZ. Univ. del País Vasco / Euskal Herriko Unib. Bilbao

Roldán JIMENO ARANGUREN. Univ. Pública de Navarra / Nafarroako Unib. Publikoa. Pamplona-Iruñea

Aitzpea LEIZAOLA. Univ. del País Vasco / Euskal Herriko Unib. Donostia

Fco. Xavier MEDINA. Univ. Oberta de Catalunya. Barcelona

Joan PRAT i CARÓS. Univ. Rovira y Virgili. Tarragona

Esther REBATO OCHOA. Univ. del País Vasco / Euskal Herriko Unib. Bilbao

Salvador RODRÍGUEZ BECERRA. Universidad de Sevilla. Sevilla

Eduardo RUBIO-ARDANAZ. Univ. del País Vasco / Euskal Herriko Unib. Bilbao

Itziar SALCES. Univ. del País Vasco / Euskal Herriko Unib. Bilbao

Charles SUSANNE. Vrije Universiteit Brussel-Université Libre de Bruxelles. Bruselas

Isusko VIVAS. Univ. del País Vasco / Euskal Herriko Unib. Bilbao

---

**Ficha bibliográfica recomendada**

Espacios públicos: usos, discursos y valores / José Ignacio Homobono, Isusko Vivas eds. lts. En: Zainak. Cuadernos de Antropología-Etnografía / Eusko Ikaskuntza. – Donostia. – N. 36 (2013).

573 p. : il. ; 24 cm.

ISSN: 1137-439X

eISSN: 2443-9940

ISBN: 978-84-8419-266-4

---

Los artículos contenidos en esta revista están indexados en: ISOC (Centro de Ciencias Sociales, CSIC): <http://bddoc.csic.es:8080>. Asimismo se recogen en el portal de difusión Dialnet: <http://dialnet.unirioja.es>; Hedatuz: <http://hedatuz.euskomedia.org>; y Latindex: [www.latindex.org](http://www.latindex.org)

---

Eusko Ikaskuntzak bere eskerrona adierazi nahi die ale honetan parte hartu duten autore guztiei, eta ohi duen gisa guzti hauen irizpideak errespetatzen ditu, honek ez duelarik esan nahi bereziki horietan bat datorrenik.

Eusko Ikaskuntza-Sociedad de Estudios Vascos muestra su agradecimiento a los autores que han colaborado en este volumen y de acuerdo con su tradición, respeta todos sus criterios y opiniones, sin que ello signifique que asuma en particular cualquiera de ellos.

Eusko Ikaskuntza-Société d'Études Basques remercie les auteurs que ont collaboré à ce volume et, selon sa tradition, respecte toutes leurs opinions. Cela ne signifie pas pour autant qu'elle assume l'une d'entre d'eux en particulier.

---

Con el patrocinio de: Diputación Foral de Bizkaia, Diputación Foral de Gipuzkoa, Gobierno de Navarra y Gobierno Vasco.

---

Edición patrocinada por: Ayuntamiento de Bilbao.

---

**EUSKO IKASKUNTZA  
SOCIEDAD DE ESTUDIOS VASCOS  
SOCIÉTÉ D'ÉTUDES BASQUES**

1918an Araba, Bizkaia, Gipuzkoa eta Nafarroako Foru Aldundiek sorturiko erakundea.

Miramar Jauregia.

Miraconcha, 48. 20007 Donostia

Tel. 943 31 08 55

Fax 943 21 39 56

Internet: <http://www.eusko-ikaskuntza.eus>

E-mail: [ei-sev@eusko-ikaskuntza.eus](mailto:ei-sev@eusko-ikaskuntza.eus)

## Espacios públicos: usos, discursos y valores

José Ignacio Homobono Martínez, Isusko Vivas Ziarrusta, eds. lits.

	<u>Página</u>
Summary	5-8
<b>HOMOBONO MARTINEZ José Ignacio; VIVAS ZIARRUSTA, Isusko</b> Espacios públicos: usos, discursos y valores. Aproximación a la temática de este monográfico	9-16
<b>Un clásico contemporáneo de la socioantropología urbana: Henri Lefebvre</b>	
<b>HOMOBONO MARTÍNEZ, José Ignacio</b> Henri Lefebvre, un clásico pensador de lo urbano, recuperado	19-34
<b>Luchas y participación ciudadana en los espacios públicos</b>	
<b>DELGADO RUIZ, Manuel</b> Espacio público: discurso y acción. El papel de la calle en las movilizaciones sociales a principios del siglo XXI	37-60
<b>AHEDO GURRUTXAGA, Igor; TELLERIA, Imanol</b> Potencia y poder: cercamientos y desbordamientos en Bilbao	61-74
<b>DIZ REBOREDO, Carlos</b> La imaginación de lo público: repensar la ciudad desde una acampada del 15M	75-86
<b>MARTÍNEZ LÓPEZ, Miguel A.; GARCÍA BERNARDÓS, Ángela</b> Movimiento 15M, espacio público y luchas pro- vivienda	87-105
<b>MÜLLAUER-SEICHTER, Waltraud</b> Formas de participación ciudadana y niveles de desigualdad: El “Verde Social” de Lima. El caso Barranco	107-122

**Fiestas, rituales y procesos de apropiación de los espacios públicos**

**EGIZABAL SUÁREZ, Maribel**

Rituales en procesos de transformación del espacio público. Significado e influencias de algunas actuaciones en Bilbao la Vieja, San Francisco y Zabala

125-143

**HOMOBONO MARTÍNEZ, José Ignacio**

Fiestas populares y apropiación de los espacios públicos en Bilbao

145-168

**IBORRA TORREGOSA, José**

Espacios urbanos y escenarios sagrados: la (des)territorialización de los procesos rituales en la Semana Santa

169-180

**Los espacios semipúblicos del consumo**

**MEDINA LUQUE, Fco. Xavier**

Mercados y espacio público: transformación y renegociación de nuevas demandas urbanas. Análisis comparativo de casos (Barcelona, Budapest, Buenos Aires)

183-200

**GONZÁLEZ DURÁN, Sandra**

Más allá del consumo: discursos y prácticas desde los centros comerciales. Una aproximación a la Margen Izquierda del Nervión

201-212

**ISO TINOCO, Andoni**

El espacio público en los centros comerciales a cielo abierto. El caso de Pamplona

213-230

**GUÀRDIA, Manuel; OYÓN, José Luis; FAVA, Nadia**

De mercado de barrio a mercado central: trabajo, parentesco y proximidad en torno al mercado del Born, 1876-1971

231-246

**Los espacios públicos del multiculturalismo**

**CAÑEDO RODRÍGUEZ, Montserrat**

Las formas del espacio: creatividad y multiculturalismo en Madrid

249-262

**UCEDA NAVAS, Pedro**

¿De quien es mi plaza? Análisis comparado del uso y la apropiación de espacios públicos en Madrid en función de la nacionalidad de sus actores

263-277

**VARGAS LLOVERA, M<sup>a</sup> Dolores**

Los procesos de fragmentación espacial de la población migrante en el paisaje urbano: reflexiones en torno a la dimensión territorial, social y simbólica

279-291

Espacios públicos urbanos de sociabilidad juvenil y de género

**CARBAJO PADILLA, Diego; MARTÍNEZ GONZÁLEZ, María**  
Lonjas juveniles, procesos urbanos y complejidad. El caso de Vitoria-Gasteiz 295-307

**EGEA JIMÉNEZ, Carmen; FABRE PLATAS, Danu Alberto**  
Entre el baldío, los compas y el calimocho... Espacio público y socialización juvenil en el botellódromo de Granada 309-323

**CEDEÑO, Martha C.**  
El cuerpo femenino en el espacio público urbano 325-341

Expresiones artísticas y estéticas en los espacios públicos

**LORENTE BILBAO, José Ignacio**  
Cine y representación de la regeneración urbana. Miradas, usos y apropiaciones de un espacio urbano rehabilitado 345-375

**REMENTERÍA ARNAIZ, Iskandar**  
El medio ciudadano: funciones del arte en la construcción de la ciudad contemporánea 377-391

**SÁNCHEZ MONTALBÁN, Francisco José; SOLER SOTO, Alberto; PERALBO CANO, Rafael**  
La ciudad sonora. Una historia fotográfica sobre los espectáculos de calle como transformadores del espacio urbano 393-409

**DELGADO TOMÁS, António R.**  
La sculpture publique à Lisbonne (1974-2012) : réalités et controverses 411-425

Remodelación de la ciudad y sus espacios públicos

**MACÍAS SÁNCHEZ, Clara; HERNÁNDEZ GONZÁLEZ, Salvador; RODRÍGUEZ BECERRA, Salvador**  
Usos sociales y funciones simbólicas de la plaza de San Fernando de Carmona (Sevilla) 429-446

**ANDÚJAR LLOSA, Andrea**  
Diseño y uso social del espacio público. El caso del centro madrileño. 447-461

**MAYA RODRÍGUEZ, Francisco J.; HERNÁNDEZ RAMÍREZ, Macarena**  
El proyecto Metropol-Parasol: de la negación a la apropiación 463-481

**LAMELA VIERA, Carmen; VÁZQUEZ SILVA, Iria**  
De la revitalización a la participación. Retos de la antropología urbana ante la "cultura cívica" 483-493

# S u m a r i o

	<b>Página</b>
<b>MARTÍNEZ LOREA, Ion</b> Memorias y prácticas del espacio público	495-511
<hr/> <b>Bibliografía</b> <hr/>	
<b>HOMOBONO MARTÍNEZ, José Ignacio</b> La ciudad en la sociedad y en la cultura urbanas: selección bibliográfica reciente (2009-2013)	515-552
<hr/>	
Analytic Summary	553-562

## Public spaces: uses, discourses and values

José Ignacio Homobono Martínez, Isusko Vivas Ziarrusta, lits. eds.

	<u>Page</u>
<b>HOMOBONO MARTINEZ José Ignacio; VIVAS ZIARRUSTA, Isusko</b> Public spaces: uses, discourses and values. An approach to the subject matter of this monograph (Orig. es)	9-16
<hr/>	
A contemporary classic of urban social anthropology: Henri Lefebvre	
<hr/>	
<b>HOMOBONO MARTÍNEZ, José Ignacio</b> Henri Lefebvre, a classic urban thinker, recovered (Orig. es)	19-34
<hr/>	
Fights and citizen participation in public spaces	
<hr/>	
<b>DELGADO RUIZ, Manuel</b> Public space, discourse and action. The role of the street in social mobilization in the early 21 <sup>st</sup> . century (Orig. es)	37-60
<b>AHEDO GURRUTXAGA, Igor; TELLERIA, Imanol</b> Empower and power: enclosures and urban overflowing in Bilbao (Orig. es)	61-74
<b>DIZ REBOREDO, Carlos</b> The imagination of the public: Re-thinking the city from a 15M camp (Orig. es)	75-86
<b>MARTÍNEZ LÓPEZ, Miguel A.; GARCÍA BERNARDÓS, Ángela</b> Public Space and Housing Struggles within the M15 movement (Orig. es)	87-105
<b>MÜLLAUER-SEICHTER, Waltraud</b> Forms of participation and inequality: The "Social Green" of Lima. The case Barranco (Orig. es)	107-122

**Popular holidays and appropriation of the public spaces**

---

**EGIZABAL SUÁREZ, Maribel**

Rituals in the transformation processes of the public area. Significance and influences of some actions taken place in the districts of Bilbao la Vieja, San Francisco and Zabala (Orig. es)

125-143

**HOMOBONO MARTÍNEZ, José Ignacio**

Popular holidays and appropriation of the public spaces in Bilbao (Orig. es)

145-168

**IBORRA TORREGOSA, José**

Urban spaces and sacred scenes: the (des)territoriality of the ritual processes of the Holy Week (Orig. es)

169-180

**Semi-public spaces for consumption**

---

**MEDINA LUQUE, Fco. Xavier**

Urban Food markets and public spaces: transformation and renegotiation of new urban demands. Comparative Analysis of cases (Barcelona, Budapest, Buenos Aires) (Orig. es)

183-200

**GONZÁLEZ DURÁN, Sandra**

Beyond consumption: discourses and practices from the Malls. An approach to the Left Bank of the Nervión (Orig. es)

201-212

**ISO TINOCO, Andoni**

Public space in open shopping centers. The case of Pamplona (Orig. es)

213-230

**GUÀRDIA, Manuel; OYÓN, José Luis; FAVA, Nadia**

From neighbourhood market to central market: work, kinship and proximity around the Born Market, 1876-1971 (Orig. es)

231-246

**Public spaces for multiculturalism**

---

**CAÑEDO RODRÍGUEZ, Montserrat**

The forms of space: creativity and multiculturalism in Madrid (Orig. es)

249-262

**UCEDA NAVAS, Pedro**

Who does my square belong to? Comparative analysis of the use and appropriation of public spaces in Madrid based on the nationality of the actors (Orig. es)

263-277

**VARGAS LLOVERA, M<sup>a</sup> Dolores**

Spatial fragmentation processes of the migrant population in the urban landscape: reflexions related to the territorial, social and symbolic dimension (Orig. es)

279-291

**Urban public spaces for youth and gender sociability**

**CARBAJO PADILLA, Diego; MARTÍNEZ GONZÁLEZ, María**  
 Youth 'premises', urban processes and complexity. The case of Vitoria-Gasteiz (Orig. es) 295-307

**EGEA JIMÉNEZ, Carmen; FABRE PLATAS, Danu Alberto**  
 Among the waste land, buddies and calimocho. Public spaces and youth socialization in the botellódromo in Granada (Orig. es) 309-323

**CEDEÑO, Martha C.**  
 The female body in urban public space (Orig. es) 325-341

**Artistic and aesthetic expressions in public spaces**

**LORENTE BILBAO, José Ignacio**  
 Film and representation of urban regeneration. Gazes, uses and appropriations of a rehabilitated urban space (Orig. es) 345-375

**REMENTERÍA ARNAIZ, Iskandar**  
 Citizen as a mean: functions of art in contemporary city building (Orig. es) 377-391

**SÁNCHEZ MONTALBÁN, Francisco José; SOLER SOTO, Alberto; PERALBO CANO, Rafael**  
 The sonorous city. A photographic narrative about street performances as transformers of urban space (Orig. es) 393-409

**DELGADO TOMÁS, António R.**  
 The public sculpture of Lisbon (1974-2012): realities and controversies (Orig. fr) 411-425

**Reshaping the city and its public spaces**

**MACÍAS SÁNCHEZ, Clara; HERNÁNDEZ GONZÁLEZ, Salvador; RODRÍGUEZ BECERRA, Salvador**  
 Social uses and symbolic functions of San Fernando square, Carmona, Seville (Orig. es) 427-446

**ANDÚJAR LLOSA, Andrea**  
 Design and social use of public space. The study of Madrid's downtown (Orig. es) 447-461

**MAYA RODRÍGUEZ, Francisco J.; HERNÁNDEZ RAMÍREZ, Macarena**  
 The Metropol-Parasol Project: from denial to appropriation (Orig. es) 463-481

**LAMELA VIERA, Carmen; VÁZQUEZ SILVA, Iria**  
 From livable streets to public participation. Challenges of "civic culture" for urban anthropology (Orig. es) 483-493



# S u m m a r y

	<b>Page</b>
<b>MARTÍNEZ LOREA, Ion</b> Memories and practices of public space (Orig. es)	495-511
<hr/> <b>References</b> <hr/>	
<b>HOMOBONO MARTÍNEZ, José Ignacio</b> The city in urban society and culture: recent selected bibliography (2009-2013)	515-552
<hr/>	
<b>Analytic Summary</b>	553-562